

**hétérotopies**  
architectures habitées

09.12 au 20.01 17

commissaire matali crasset

**C'est à la designer matali crasset que la galerie christian berst art brut a confié de mettre en scène un choix de 50 œuvres d'artistes brut classiques et contemporains pour l'exposition hétérotopies, architectures habitées. "Nous sommes particulièrement touchés par ces œuvres, nous tombons en empathie, car elles nous rappellent combien nous sommes normés, combien nous avons failli à pousser plus grandement les limites pour créer des mondes à part entière. Ce sont des mondes qui nous rappellent d'où nous venons et qui portent en eux de l'humanité en concentré".**

En 1967, Michel Foucault forge l'idée d'« espaces absolument autres » qu'il nomme hétérotopies, parmi lesquels ceux que l'enfant met en œuvre pour *régner* sur un monde parallèle à celui dominé par les adultes.

À l'inverse de l'utopie, l'hétérotopie existe bel et bien comme un contre-espace, un lieu d'accueil pour ce que Harald Szeemann qualifiait de « mythologie individuelle ».

De même, un tel lieu n'est pas sans évoquer *les lignes d'erre* de Fernand Deligny, le *locus solus* de Raymond Roussel ou le *mont analogue* de René Daumal. Les premières tentant de fixer la poétique des déambulations dans un territoire défini, le deuxième décrivant les énigmes pouvant peupler un tel endroit et le dernier offrant un paysage mental symbolique dont le gravissement s'apparente à un rite initiatique.

Dans le champ de l'art brut, ces mondes « habitables » - et le plus souvent « habités » - sont, paradoxalement, le fait de ceux que l'on croit absents au monde. Qu'ils les inventent ou qu'ils les investissent, ces projections non seulement les *reterritorialisent*, les abritent, mais offrent dans le même temps à leurs auteurs de fonder une nouvelle échelle des valeurs ; un ensemble de règles localisées et s'avérant plus praticables pour qui cherche à se délester du poids de la norme aliénante.

Ces villes labyrinthiques, ces *Xanadu*, ces fiefs, ces plans, ces cartographies se transforment en *demeures* - au sens d'Étienne Martin - capables, même, de se muer en paradis ou propices à devenir le siège de cosmogonies personnelles. Elles sont pleinement fondatrices et l'on comprend donc pourquoi les artistes bruts s'emploient, comme Rimbaud, « à trouver le lieu et la formule » à travers elles. Il est à noter, d'ailleurs, que la familiarité que l'on peut ressentir à la contemplation de certaines - après tout, la science-fiction et l'art moderne ont élargi notre catalogue de formes - n'est bien souvent qu'un heureux leurre qui masque le profond *hiatus* qui nous tient à distance.

Cependant, chacune des œuvres de cette trentaine d'artistes réveille en nous l'âme de l'enfant bâtisseur, émerveillé de ses propres trouvailles, abolissant et le temps et l'espace, jouant à se réaliser dans cet *outrmonde* que lui révèle son imagination.

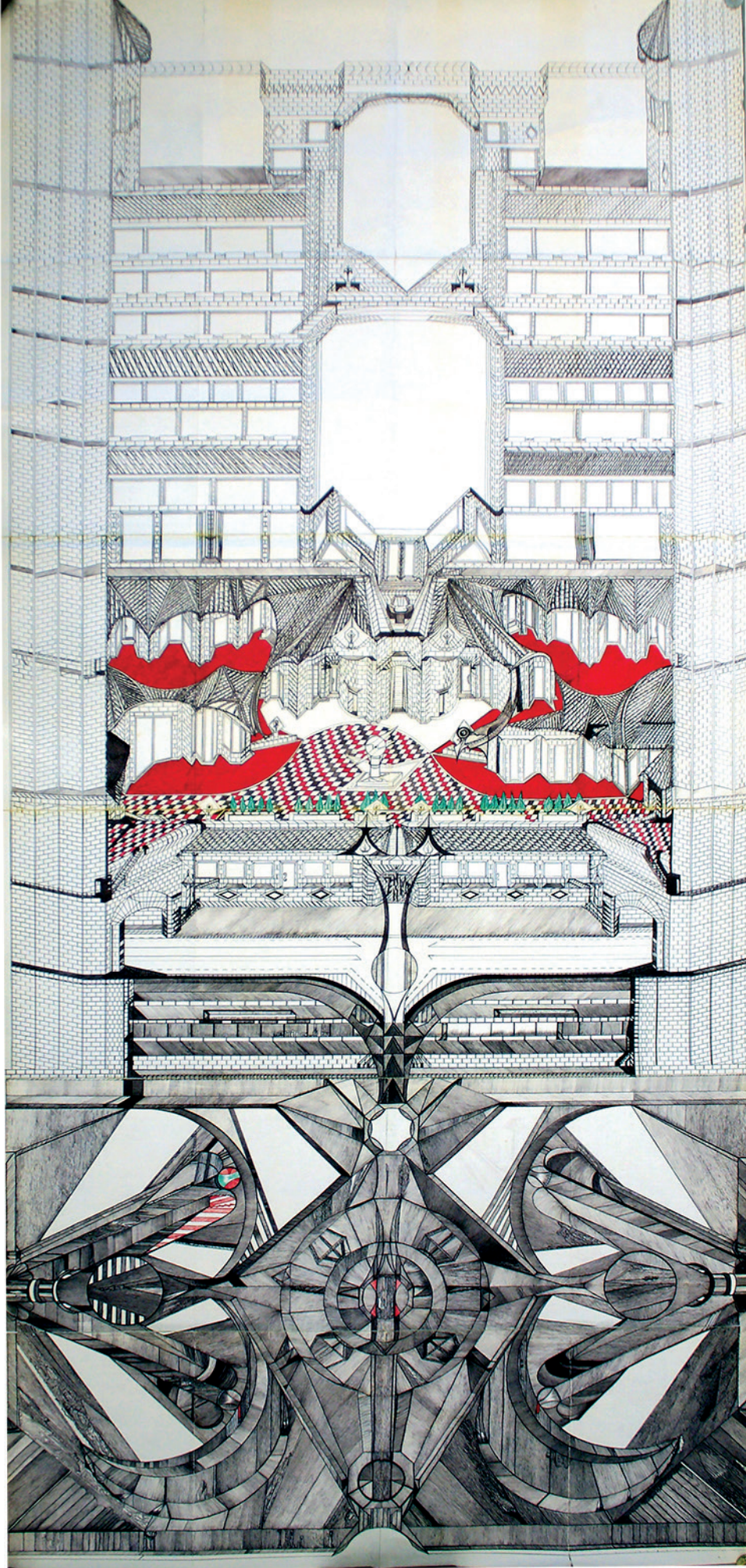
#### artistes présentés

Didier Amblard, Giovanni Bosco, Kostia Botkine, Bruno Buissonnet, John Devlin, Sebastian Ferreira, Johann Fischer, Pépé Gaitan, Alexandro Garcia, Hassan, Anton Hirschfeld, Josef Hofer, Jacqueline B., Raphaël Leonardini, Oscar Morales, Albert Moser, Roberto O'Farril Multan, Heinrich Reisenbauer, Prophet Royal Robertson, José Johan Seinen, Patrick Siegl, Carlo Stella, Leopold Strobl, Yuri Titov, Oswald Tschirtner, Pépé Vignes, August Walla.

un catalogue bilingue (FR/EN) de 200 pages préfacé par matali crasset est publié.

matali crasset est designer industriel de formation. Au début des années 2000, elle a créé sa propre structure, matali crasset productions. C'est à Belleville, au cœur d'un quartier populaire parisien, dans une ancienne imprimerie réhabilitée en logements et petits jardins qu'elle a installé son studio, attenant à sa maison.

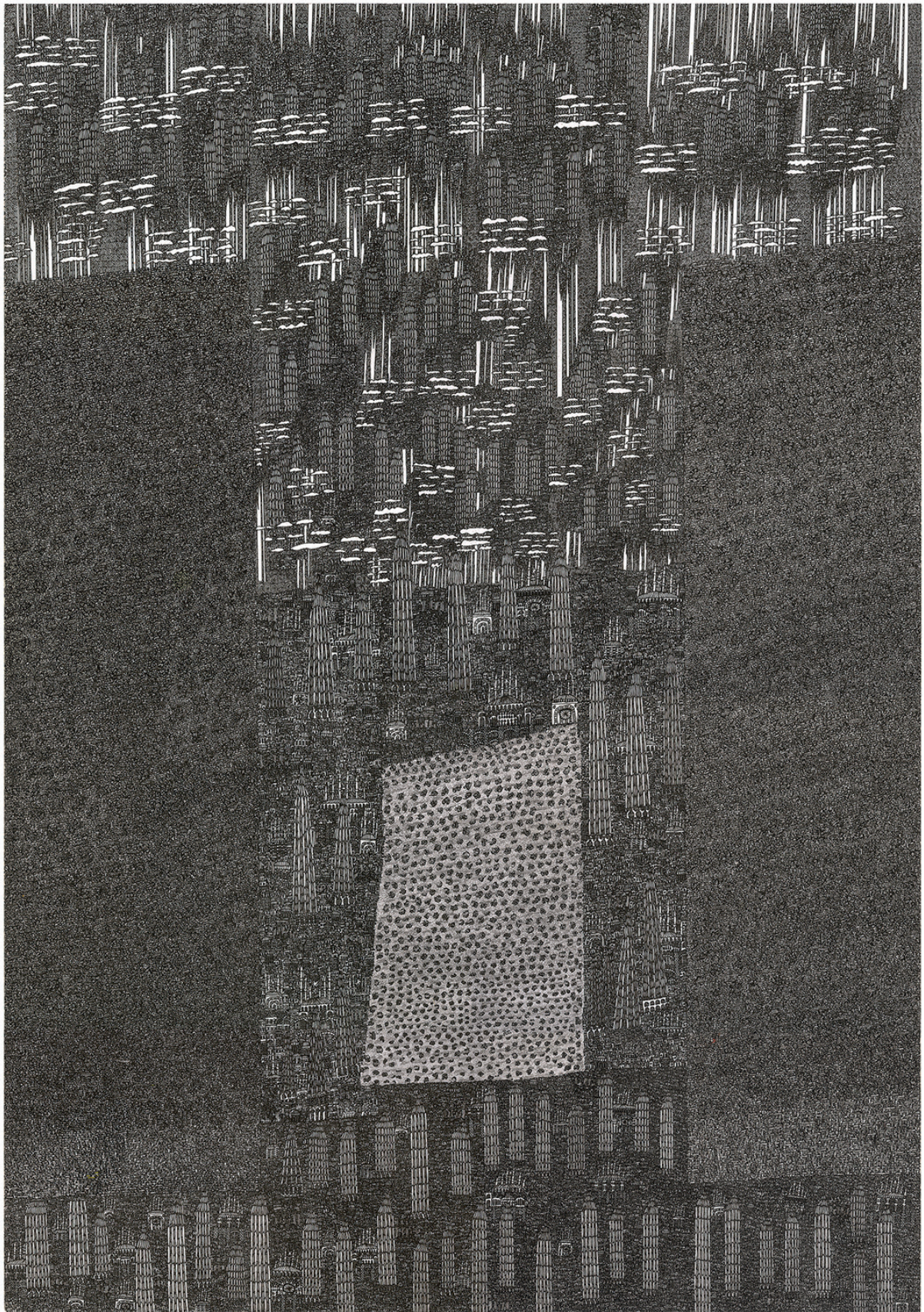
matali crasset envisage le design comme une recherche. Elle travaille à partir d'une posture décentrée qui lui permet à la fois d'intervenir sur la vie quotidienne et de projeter des scénarii pour le futur.



**bruno buissonnet**

sans titre (l'énergie du château) | untitled (the energy of the castle), 2008

stylo à bille sur papier, 179 x 82 cm.  
ballpoint pen on paper, 70.5 x 32.3 in.



**patrick siegl**

Konstantinopel, 2015

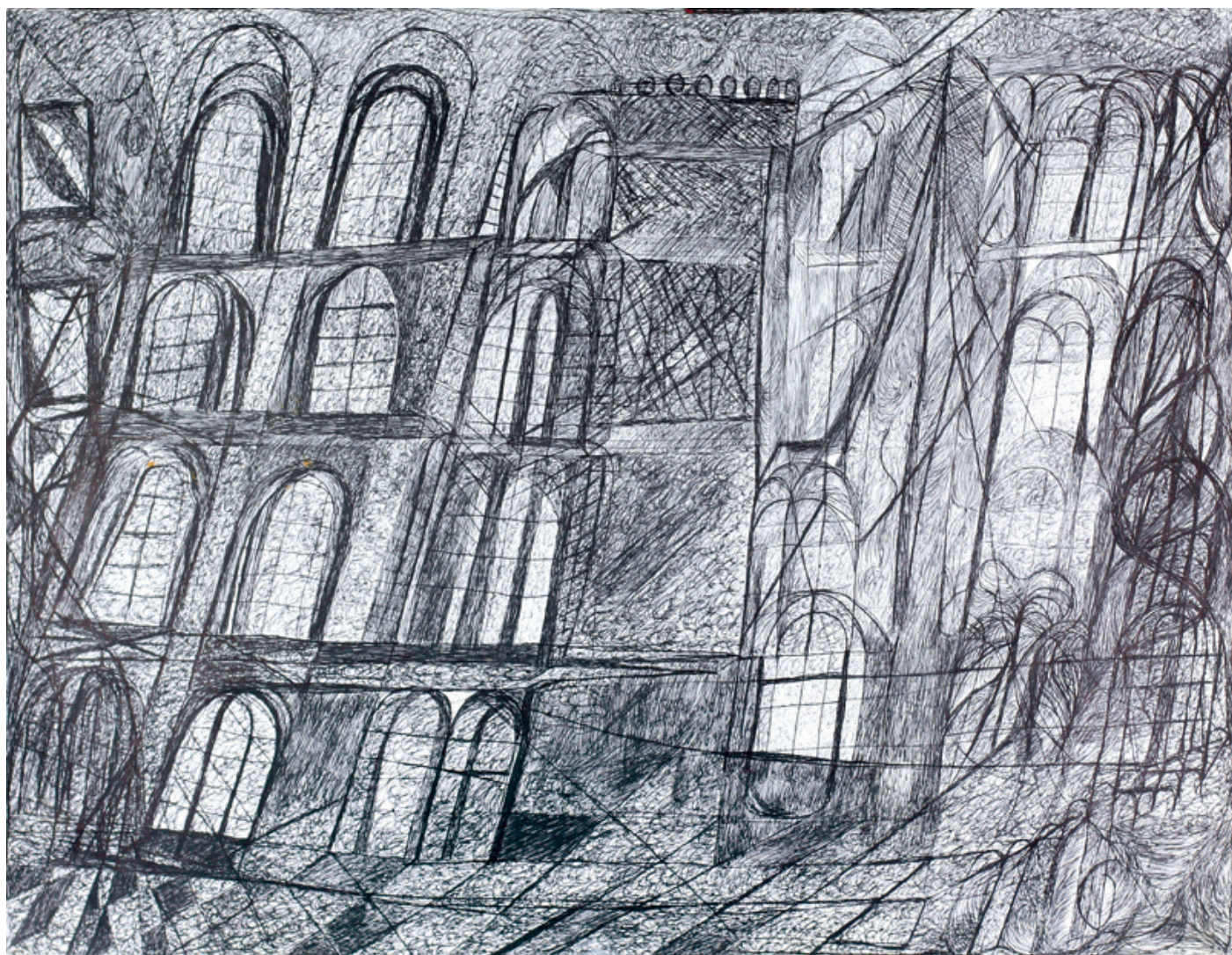
feutre à pointe fine sur papier, 63 x 44 cm.  
fineliner on paper, 24.8 x 17.32 in.



yuri titov

sans titre | untitled, circa 2008

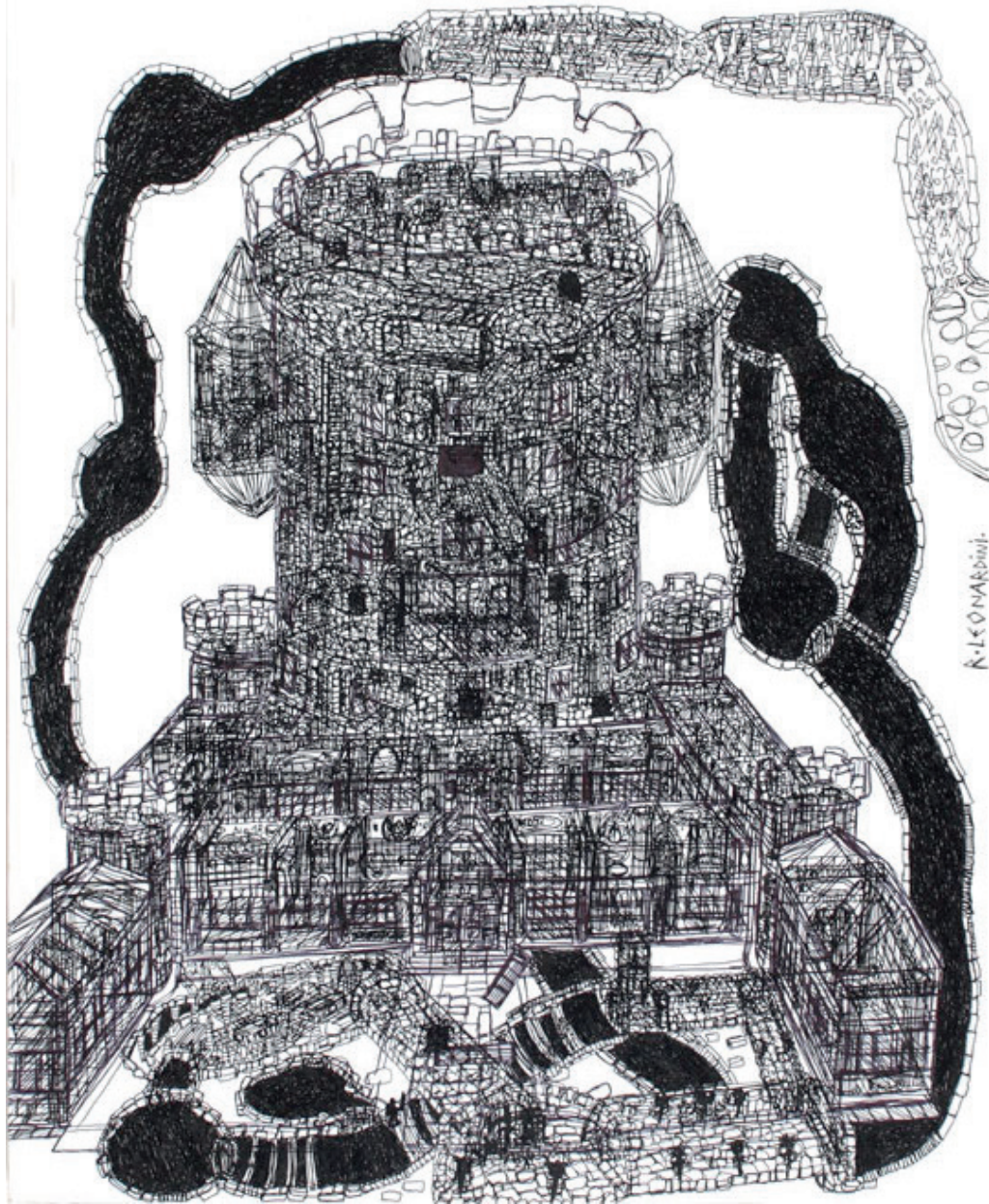
graphite et marqueur sur papier, 92 x 65 cm.  
graphite and marker on paper, 36.22 x 25.59 in.



**didier amblard**

sans titre | untitled, 2012

stylo à bille sur papier, 50 x 65 cm.  
ballpoint pen on paper, 19.69 x 25.59 in.



**raphaël léonardini**

sans titre | untitled, 2015

roller sur papier, 29.7 x 21 cm.

roller on paper, 11.7 x 8.3 in.



**kostia botkine**

sans titre | untitled, 2015

stylo à bille sur papier, 29.7 x 42 cm.

felt tip on paper, 11.7 x 16.5 in.





**leopold strobl**

sans titre | untitled, 2014

crayon et crayons de couleur, 10.5 x 6.5 cm.  
pencil and colored pencil, 4.13 x 2.5 in..

**leopold strobl**

sans titre | untitled, 2015

crayon et crayons de couleur, 7.3 x 6.4 cm.  
pencil and colored pencil, 2.87 x 2.5 in..



heinrich reisenbauer

Bird's house, 2003

graphite et crayon de couleur sur papier, 21 x 29.7 cm.  
graphite and coloured pencil on paper, 8.27 x 11.69 in.

**« Ces villes labyrinthiques, ces *Xanadu*, ces fiefs, ces plans, ces cartographiesse transforment en demeures capables, même, de se muer en paradis ou propices à devenir le siège de cosmogonies personnelles. »**

Brücke

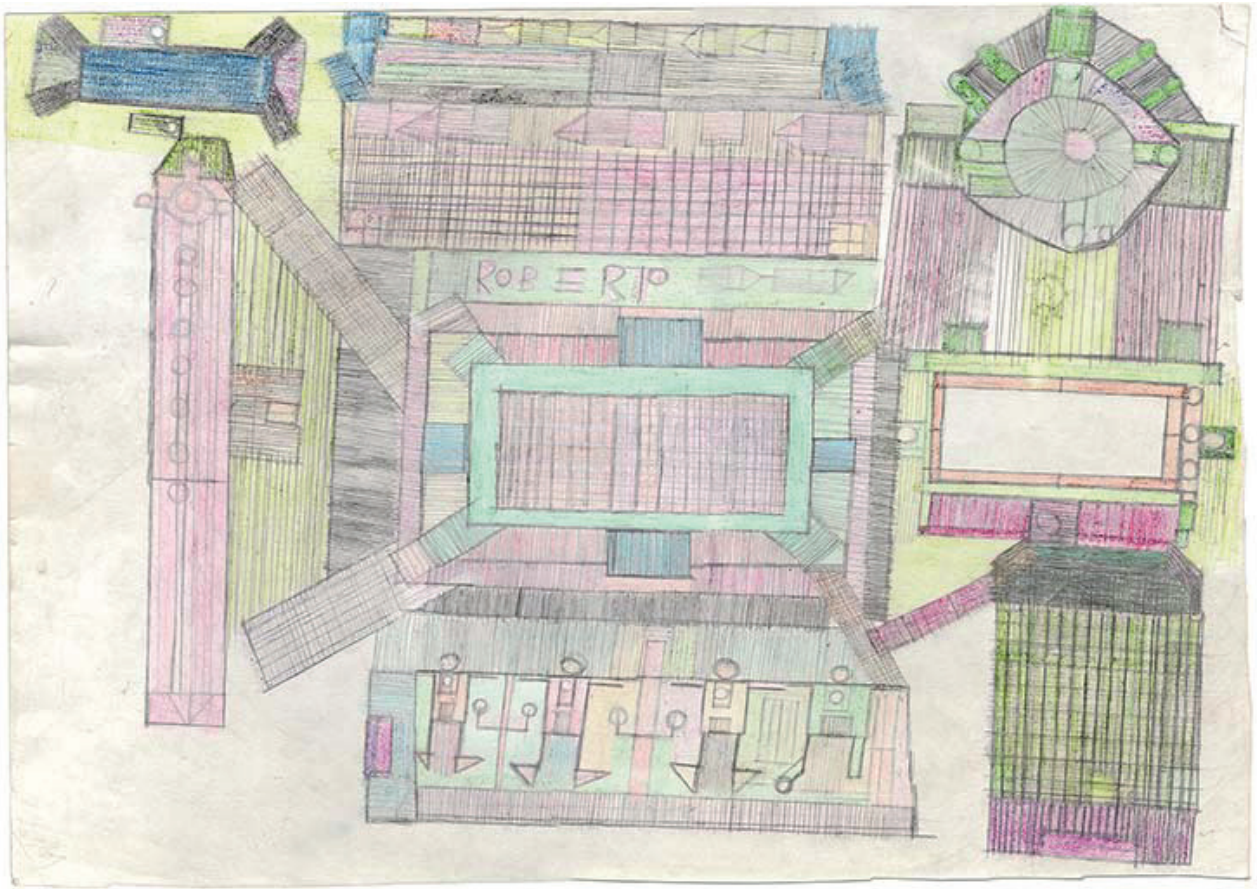
O. T.  
2002



oswald tschirtner

bridge, 2002

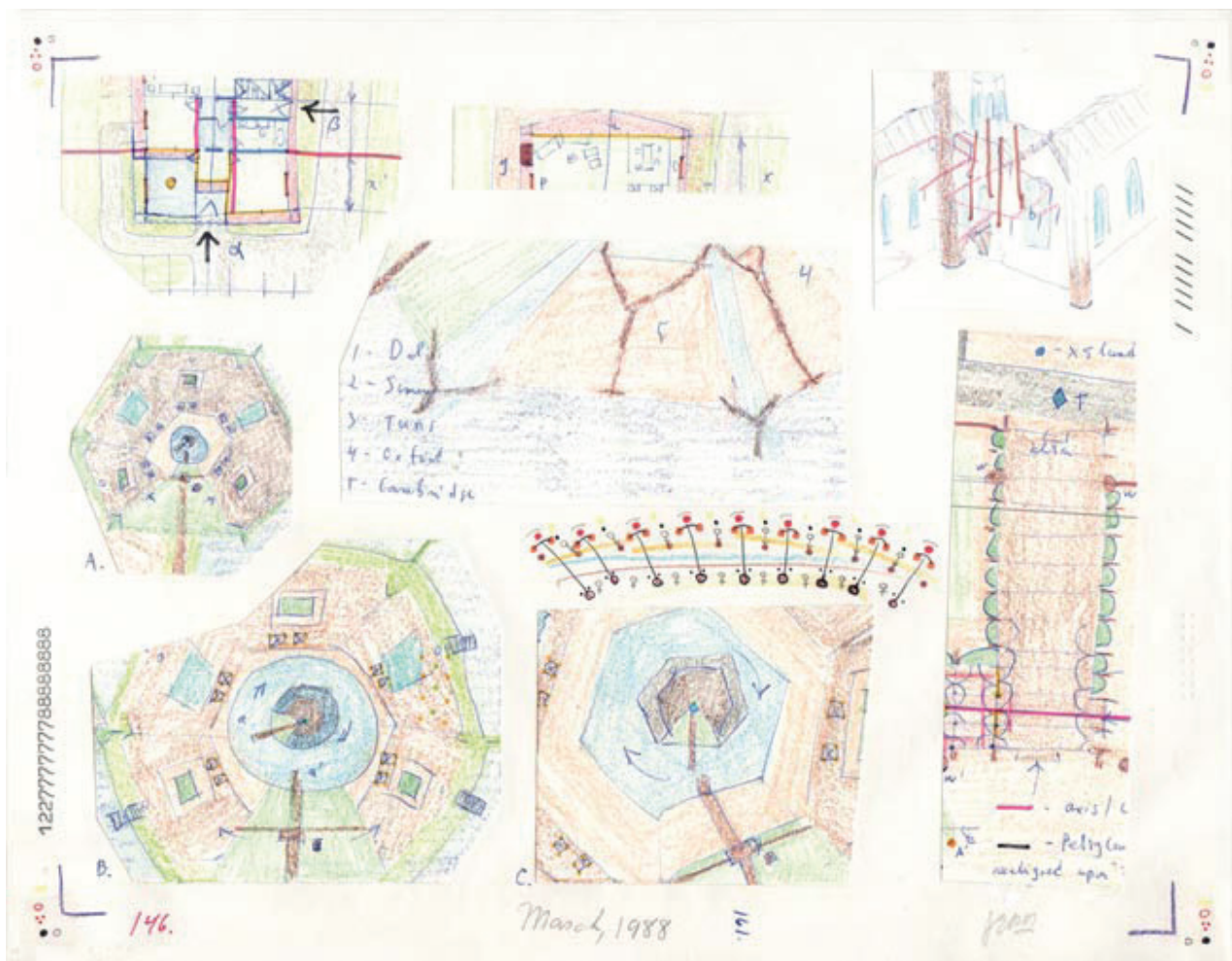
marqueur sur toile, 80 x 100 cm.  
marker on canvas, 31.5 x 39.37 in.



roberto o'farril multan

sans titre | untitled, circa 2013

graphite et crayon de couleur sur papier, 35 x 50 cm.  
pencil and coloured pencil on paper, 13.8 x 19.7 in.



**john devlin**

sans titre n°161 (série nova cantabrigensis) | untitled, 1988

technique mixte sur papier, 22.5 x 28 cm.  
 mixed media on paper, 8.86 x 11 in.

BOCETO PAQUETA CONSTRUCCION HECHO POR OSCAR FERRANDO GARCIA BARRERA  
 FECHA: SANTIAGO LUNES 19 DE JULIO DE 1999. **M.D.R.**

NAUTACION DE POETA ARQUITECTO  
 DICTADO PRODIGIOSO A MANOS MAQUINAS  
 FANTASMAS . . .

CON LA PZ Y OREGLAS Y CON LOS SEÑORES CREADORES -  
 LINEAL Y CIRCUNFERENCIAL SE FABRICA UNA ESCULTURA  
 ARQUITECTURA. CULTURALMENTE SABIA GENIAL E INOBRATA  
 GUIA DO POR NUESTROS FANTASMAS MAÑOS MAQUINAS  
 PERFECTISIMO EN CUANTO A ILUMINAR, TEJER BORDAR -  
 UNA IDEAL INTERMEDIACION PAISAJISTICA DE CIENCIA  
 FICCION FANTASTICA FJALO; PIDASE MILITERRICAMENTE  
 con el lente microscopico y telescopico aumentativo.

MIRBASE: 14-14-14-14-14-14-14-14

28	28	28	28
14	14	14	14
14	14	14	14
28	28	28	28
14	14	14	14
14	14	28	28
28	28	14	14
14	14		

RESULTADO  
 DE PASADO  
 MILITERRICAMENTE

1732
1848
1848
10424
15352
25778
M.2.6800

RE-BASE: 154 154 154 154

14  
 154  
 154  
 154  
 154  
 616  
 616  
 616  
 616  
 2880  
 4444  
 10424

ARQUITECTURA INTERCIENTE  
 A DON OSCAR FERRANDO GARCIA BARRERA  
 N.º VIVIENDA: 25778 M<sup>2</sup> CM 1001200377

616 616 616

CASA IMPRESORA MAGICA  
 FABRICA DE LIBROS MAGICOS CONSTRUCTORA

616 616 616

1232

616 10424 616  
 15352  
 25778  
 1848

1848

oscar morales

sans titre | untitled, circa 2010

stylo bille et crayon de couleur sur papier, 33 x 22 cm.  
 ballpoint pen and coloured pencil on paper, 13 x 8.66 in.

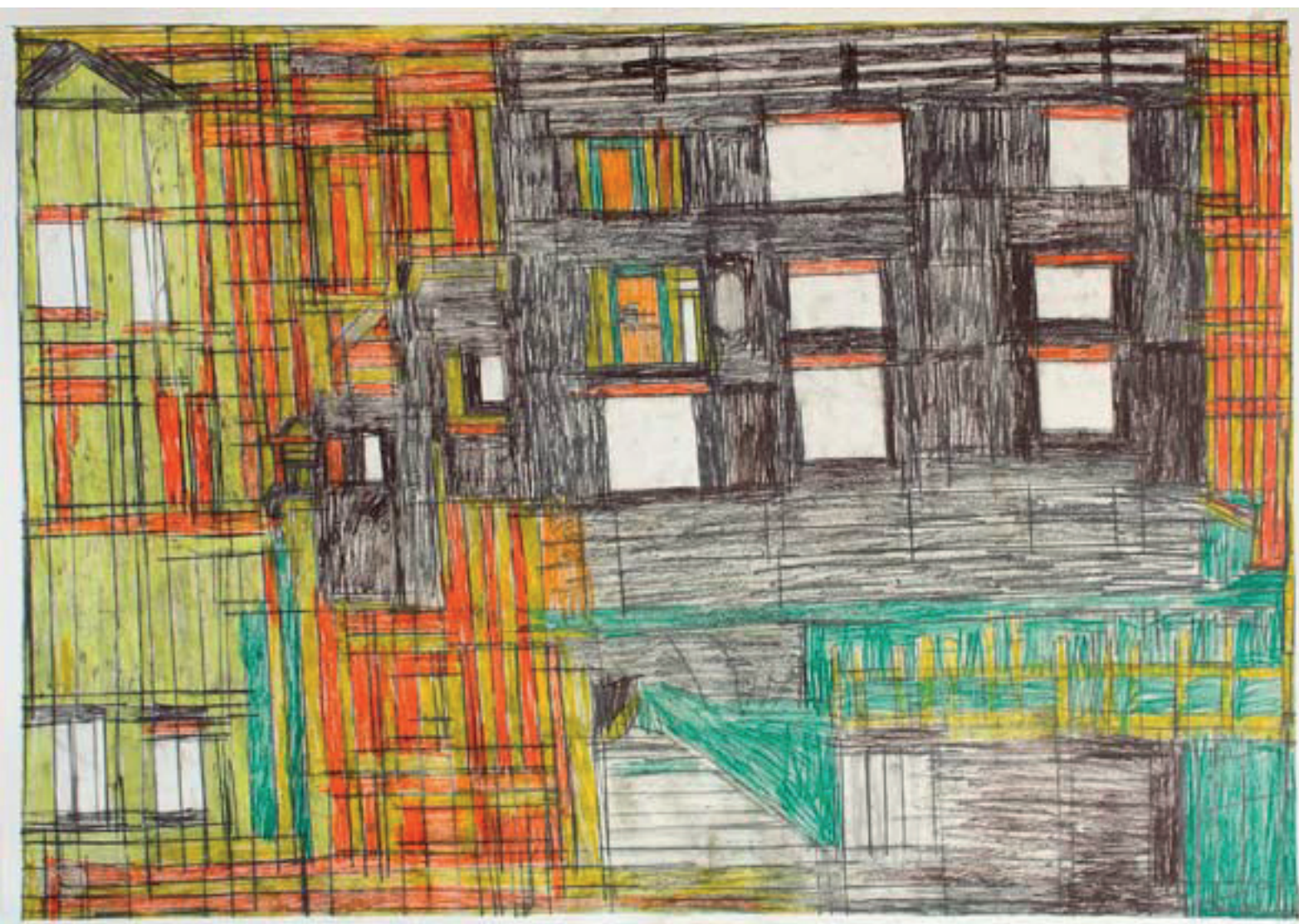


**pépé vignes**

sans titre | untitled, circa 1975

crayon de couleur sur papier, 50 x 64.6 cm.  
coloured pencil on paper, 19.69 x 25.43 in.





**joesef hofer**

sans titre | untitled, 2004

crayon de couleur et graphite sur papier, 44 x 60 cm.  
coloured pencil and graphite on paper, 17.32 x 23.62 in.



**august walla**

sans titre | untitled, 1979

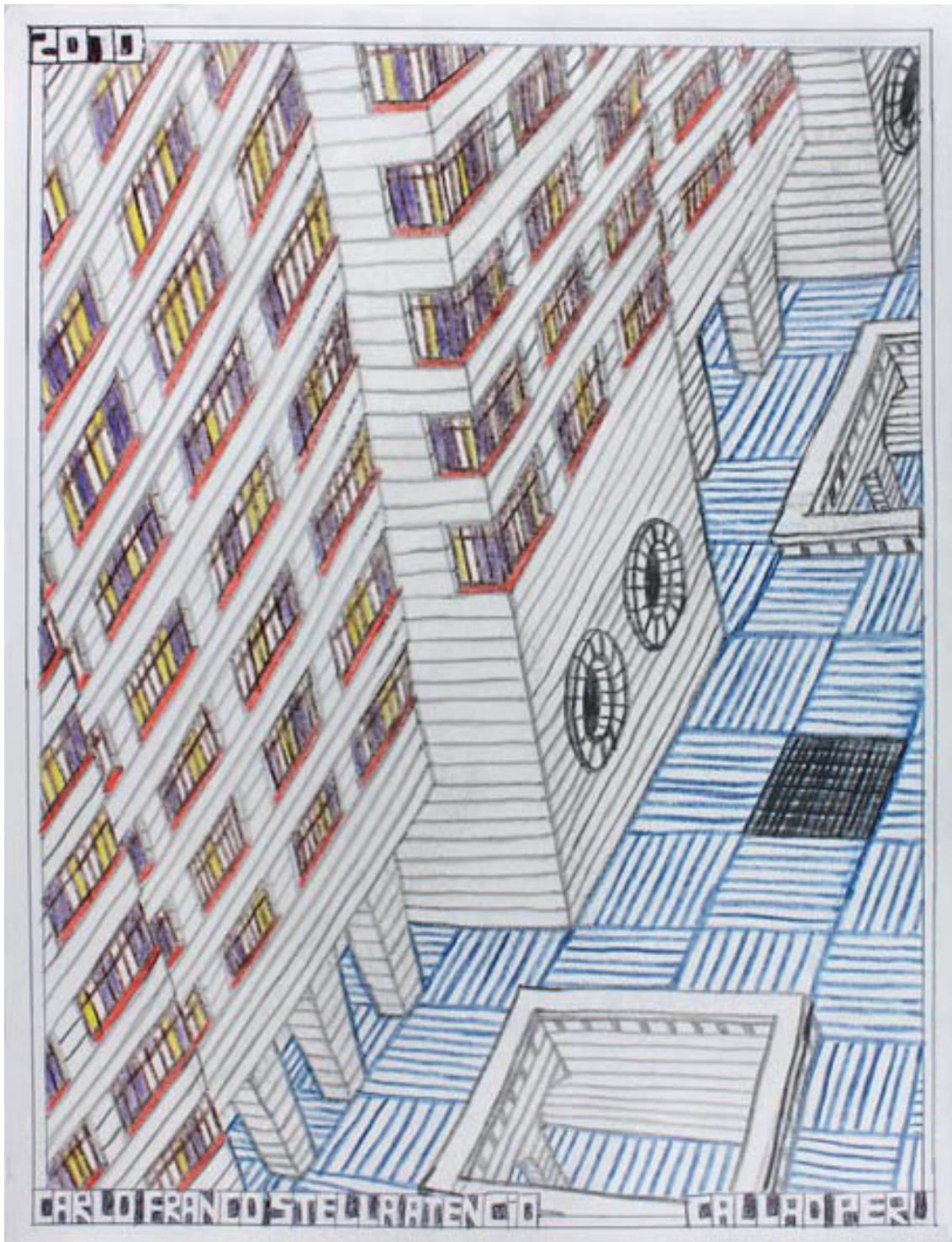
photographie (tirage unique original), 12.7 x 8.8 cm.  
photograph (original print), 5 x 3.46 in.



**anton hirschfeld**

sans titre (New York) | untitled (New York), 2013

pastel sur papier, 65 x 50 cm.  
pastel on paper, 25.6 x 19.7 in.



carlo stella

sans titre | untitled, 2010

crayon couleur sur papier, 32 x 24 cm.  
coloured pencil on paper, 112.6 x 9.45 in.

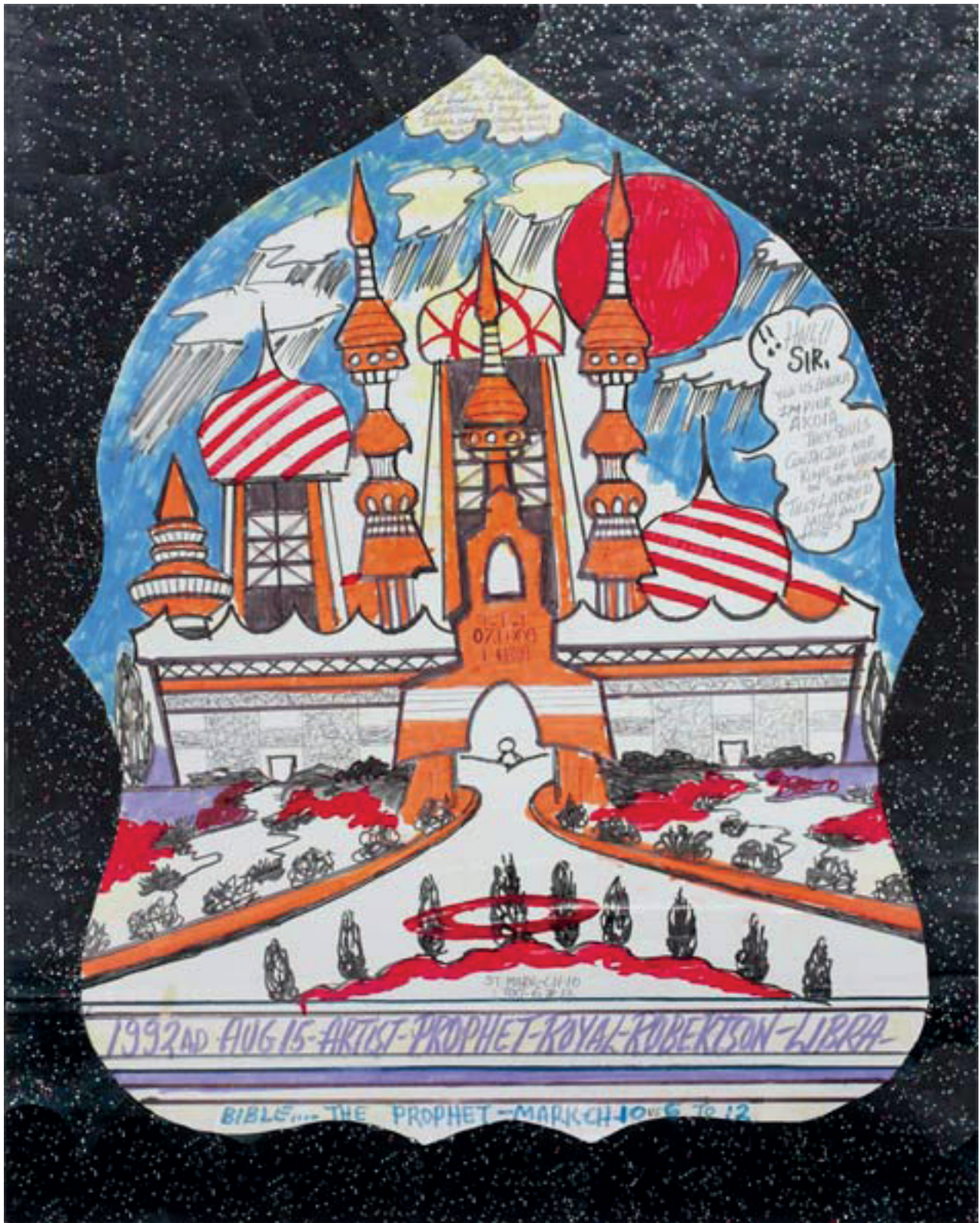
**« chacune des œuvres de cette trentaine d'artistes réveille en nous l'âme de l'enfant bâtisseur, émerveillé de ses propres trouvailles, abolissant et le temps et l'espace, jouant à se réaliser dans cet *outre-monde* que lui révèle son imagination. »**



**jacqueline b**

sans titre (moulin et la rivière) | untitled (windmill and the river), 1964

gouache sur papier, 24 x 31.8 cm  
gouache on paper, 9.45 x 12.5 in.



**prophet royal robertson**

sans titre (recto verso) | untitled (two sides), 1992

marqueur, stylo à bille et paillettes sur papier, 71.5 x 56 cm.  
marker, ballpoint pen and glitters on paper, 28.15 x 22 in.



giovanni bosco

sans titre | untitled, circa 2000

feutre sur papier, 48 x 33 cm.

felt pen on paper, 19 x 13 in.



Unser<sup>1</sup> schönes<sup>1</sup> Austria, stät, stätliche  
Austriace Österreich!! die Stiegen!

25.26.27.28. September 1995  
F. Joh.

Schon vor  
mehr als  
8.000 Jahren,  
gab es die  
die Stiegen  
aus vier  
bis fünf<sup>1</sup>  
verschieden  
nen Holzern  
Und auch  
die eisernen  
und die  
steinernen  
Stiegen<sup>1</sup>  
hatten  
sich begeb-  
en. Und<sup>1</sup>  
die Völker-  
regierungen  
bestellen  
bei den<sup>1</sup>  
allerhöch-  
sten Gött-  
lichkeiten,  
schon vor<sup>1</sup>  
8.000 Jahren,  
die eisernen  
und stein-  
ernen<sup>1</sup>  
Stiegen<sup>1</sup>  
und vor  
Prunkvollen Baulich-  
keiten<sup>1</sup>  
und natürlich<sup>1</sup> auch



die offenen Kachelöfen, natürlich,  
schließlich und endlich die vielen, dasüppenden Stiegen. Baulichkeiten mit Schlaf-  
betten<sup>1</sup> wollten diese nicht haben, vor 8.000 Jahren nicht und auch nach 8.000 Jahren nicht.  
Derhalb sehr wahrscheinlich nicht, weil diese<sup>1</sup> die ewigen Sonnenscheine  
hatten. Hatte auch ein sehr Güter für sich. Vor und im der 1000 Jahren,  
würden die mittleren und kleineren Stiegen, von den Steinmetzmeistern<sup>1</sup>  
und Gerellen angefertigt. Und die Zementerzfügungen, Bollnadorfer u. Palmörser  
in den Griff bekommen hatten, dieser im Jahr 1924, im Monat Mai. Und tausende  
kg Zement in jeder Woche, seither in unserem stät, stät, stätliche Österreich werden erzeugt.

johann fischer

Unser schönes Austria/ Our beautiful Austria, circa 1995

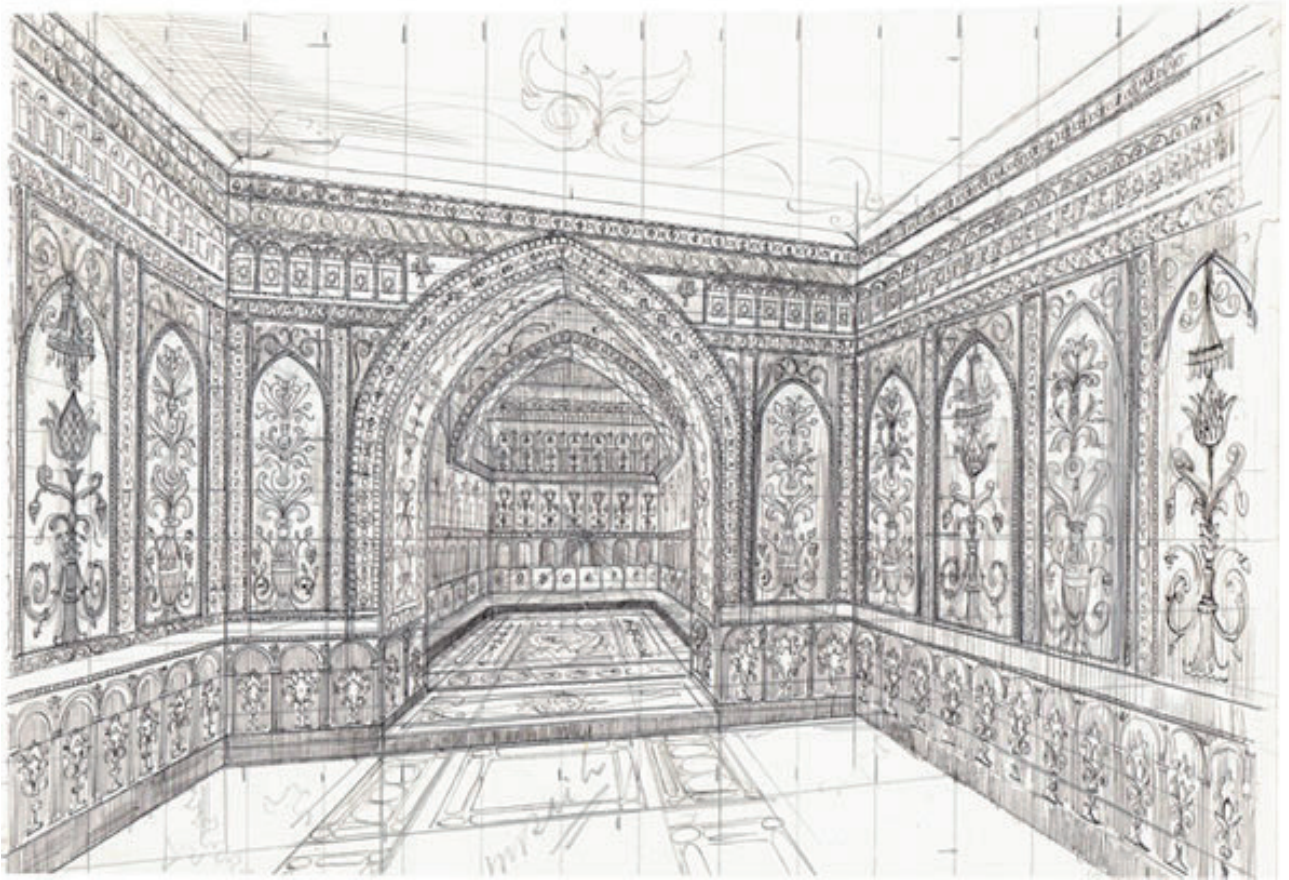
graphite et crayon de couleur sur papier, 44 x 30.8 cm.  
graphite and colored pencil on paper, 17.32 x 12.13 in.



pepe gaitan

sans titre | untitled, circa 2000

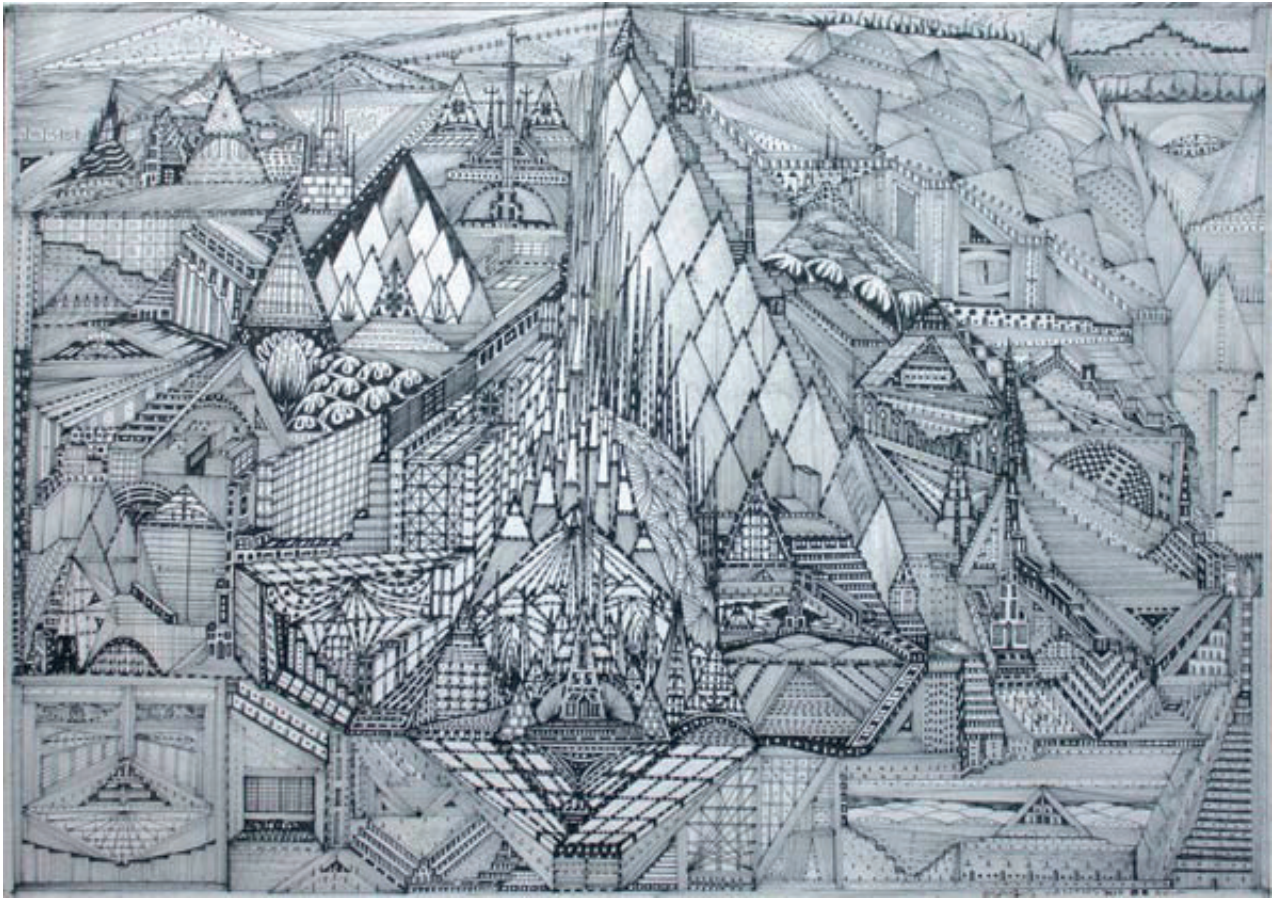
stylo à bille, encre collage, photocopie sur papier, 28 x 21.5 cm.  
ballpoint pen, ink, collage, photocopy on paper, 11 x 8.5 in.



josé johann seinen

sans titre | untitled, 1996

encre et crayon sur papier, 21.7 x 32 cm.  
ink and pencil on paper, 8.5 x 12.6 in.



alexandro garcia

esposos virtuales, 2006

encre noire sur papier, 21 x 29.7 cm.  
black ink on paper, 8.27 x 11.69 in.



**sebastián ferreira**

sans titre | untitled, 2011

graphite sur papier, 29 x 52 cm.  
graphite on paper, 11.42 x 20.47 in.



albert moser

sans titre | untitled, 1984

photographies et bande adhésive ou ruban de masquage, légende et signature au dos, 14 x 39 cm.  
photographs and masking or scotch-tape - description and signature on the back, 5.51 x 15.35 in.

## **galerie christian berst art brut**

La galerie christian berst, seule spécialisée en art brut à Paris, met sa passion au service de ces créateurs hors des sentiers battus, qu'ils soient des "classiques" déjà consacrés par les musées et les collections ou des découvertes contemporaines promises à la reconnaissance du monde de l'art. La galerie se distingue aussi bien par ses expositions, ses participations à des salons internationaux que par ses publications - plus de 50 catalogues bilingues à ce jour - ou ses conférences, projections et autres événements culturels qui tendent à faire pénétrer un public toujours plus large dans les arcanes de l'art brut. Plusieurs artistes représentés par la galerie ont récemment rejoint de prestigieuses collections publiques (MNAM-Pompidou, MoMA, Metropolitan Art Museum...) et plusieurs d'entre eux figuraient dans la sélection de la Biennale de Venise 2013. Lubos Plny et Dan Miller, défendus depuis 10 ans par la galerie, figurent au nombre des artistes sélectionnés pour la Biennale de Venise 2017.

En 2014 et 2015, Christian Berst faisait partie du collège critique du Salon d'art contemporain de Montrouge. Il est, par ailleurs, membre du conseil de direction du Comité professionnel des galeries d'art (CPGA) depuis 2013 et secrétaire général des Amis de la Bibliothèque nationale de France depuis 2014. En 2016, la galerie a en outre été accueillie dans le collectif Galeries Mode d'Emploi tandis que Christian Berst assurait les commissariats de deux nouvelles expositions muséales : Art Brut : A Story Of Individual Mythologies, à l'Oliva Creative Factory, Sao Joao de Madeira (Portugal) et Brut Now : l'art brut à l'ère des nouvelles technologies aux musées de Belfort (catalogue publié par les Presses du réel).

### **art brut**

L'art brut est l'expression d'une mythologie individuelle, affranchie du régime et de l'économie de l'objet d'art. Ces œuvres sans adresse manifeste sont produites par des personnalités qui vivent dans l'altérité - qu'elle soit mentale ou sociale - et qui nous renvoient à la métaphysique de l'art, c'est-à-dire à la pulsion créatrice comme tentative d'élucidation du mystère d'être au monde.

3-5, passage des gravilliers  
75003 Paris - France  
+33 (0) 1 53 33 01 70  
mardi au samedi de 14 à 19 h  
[contact@christianberst.com](mailto:contact@christianberst.com)

[www.christianberst.com](http://www.christianberst.com)

